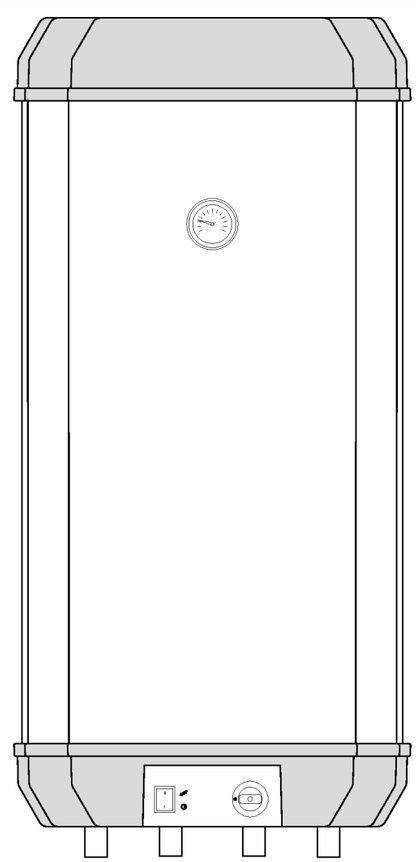
INSTRUKCJA INSTALACJI I OBSŁUGI

ELEKTRYCZNY AKUMULACYJNY OGRZEWACZ WODY Z WĘŻOWNICĄ SPIRALNĄ

VIKING PLUS E 100
VIKING PLUS E 150



NIBE

SPIS TREŚCI

1. Informacje dla użytkowników odnośnie pozbywania się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego 2
2. Oznakowanie CE 2
3. Bezpieczeństwo 2
3.1 Zastosowanie i instalacja ogrzewacza 2
3.2 Umiejscowienie i montaż 2
3.3 Informacje dotyczące bezpiecznego użytkowania 3
3.4 Zalecenia praktyczne 3
4. Instalacja ogrzewacza 4
4.1 Instalacja hydrauliczna 4
4.2 Instalacja elektryczna ogrzewacza 5
5. Wyposażenie 5
6. Karta gwarancyjna 6
7. Dane techniczne 9
8. Rysunki 9

1. Informacje dla użytkowników odnośnie pozbywania się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego

Symbol ten, umieszczony na urządzeniach i/lub dołączonej do nich dokumentacji, oznacza że zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie można wyrzucać razem z innymi odpadami

Zgodnie z zasadami firmy NIBE-BIAWAR produkt ten został wytworzony z materiałów i komponentów najwyższej jakości, podlegających dalszemu przetworzeniu (recyklingowi). Produkty te należy oddać do wyznaczonego punktu przyjmowania odpadów, gdzie zostaną przyjęte bez żadnych opłat i poddane procesowi przetworzenia (recyklingowi).
Prawidłowa utylizacja zużytych urządzeń pomaga chronić zasoby naturalne i zapobiega negatywnemu wpływowi na ludzkie zdrowie i środowisko, który mógłby narastać z powodu niewłaściwego składowania odpadów.
Informację o punktach utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego uzyskasz u przedstawiciela lokalnych władz, sprzedawcy lub dystrybutora.

2. Oznakowanie CE

Oświadcza się, że niniejszy wyrób został wyprodukowany zgodnie z:
- dyrektywą urządzeń ciśnieniowych 97/23/WE
- dyrektywa niskonapięciowa 2006/95/EC,
- dyrektywą kompatybilności elektromagnetycznej 2004/108/EC

Symbol ten, umieszczony na urządzeniach poświadcza, że wyrób ten został wykonany zgodnie z wyżej wymienionymi dyrektywami

3. Bezpieczeństwo

3.1 Zastosowanie i instalacja ogrzewacza

Zakupiony ogrzewacz, przeznaczony jest do podgrzewania wody dla potrzeb sanitarnych. Może być instalowany w każdym pomieszczeniu posiadającym doprowadzenie wody i energii elektrycznej. Wyrób wyposażony jest w wężownicę, podłączaną do c.o.. Ogrzewacz posiada grzejnik elektryczny. Jest to wyrób łatwy do instalowania, bezpieczny i wygodny w użytkowaniu, nie zanieczyszcza środowiska, pozwala na uzyskanie ciepłej wody dla potrzeb przeciętnej rodziny. Podgrzaną wodę można doprowadzić do kilku miejsc czerpalnych np.: wanna, umywalka, zlew.
Ogrzewacz umożliwia podłączenie wężownicy do instalacji grzewczej współpracującej z kotłem c.o. – pracą pompy obiegowej na doprowadzeniu wody grzewczej do wężownicy steruje automatyka ogrzewacza. Maksymalna nastawa zewnętrznego regulatora temp. wody nie powinna przekraczać 80°C w celu uniknięcia zadziałania wyłącznika termicznego.

INFORMACJA
Wyrób został wykonany wg standardów PN-EN 60335-2-21 oraz spełnia wymagania w zakresie efektywności energetycznej.

3.2 Umiejscowienie i montaż

Ogrzewacz może być instalowany w dowolnym miejscu wygodnym dla użytkownika (np. w piwnicy). Zalecamy umieszczenie wymiennika w pobliżu kotła c.o..
W celu zawieszania ogrzewcza należy użyć dołączonego do wyrobu wieszaka. Za pomocą kołków rozporowych załączonych w komplecie należy przymocować wieszak do „twardej” ściany tj. beton, pełna cegła itp.. W przypadku zawieszania na ścianach gipsowych, z cegły dziurawki itp. należy zastosować innego rodzaju mocowanie.

UWAGA
Na skutek niewłaściwego podłączenia mogą powstać szkody, za które nie odpowiada producent.

UWAGA
Przed podłączeniem ogrzewacza do instalacji grzewczej powinien on zostać przepłukany wodą w celu usunięcia zanieczyszczeń, które mogłyby uszkodzić instalację.

WSKAZÓWKA
Należy używać tylko oryginalnych części zamiennych. NIBE-BIAWAR nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku stosowania części zamiennych innych producentów.

3.3 Informacje dotyczące bezpiecznego użytkowania

- ***NIE WOLNO*** włączać ogrzewacza, jeżeli zbiornik nie jest napełniony wodą.
- ***NIE WOLNO*** uruchamiać obiegu wody grzewczej, jeżeli zbiornik nie jest napełniony wodą.
- ***NIE WOLNO*** włączać ogrzewacza, jeżeli stwierdzi się nieprawidłowe działanie zaworu bezpieczeństwa.
- ***NIE WOLNO*** zdejmować pokrywy przy ogrzewaczu włączonym do sieci elektrycznej.
- ***NIE WOLNO*** podłączać ogrzewacza do instalacji elektrycznej bez wyłącznika odcinającego.
- ***NIE WOLNO*** instalować żadnego urządzenia (np. zaworu odcinającego, zwrotnego itp.) między ogrzewaczem a zaworem bezpieczeństwa.
- ***NIE WOLNO*** dokonywać samodzielnych napraw osprzętu czy spawania zbiornika
- **NALEŻY NATYCHMIAST** wyłączyć ogrzewacz, jeżeli po otwarciu zaworu czerpalnego z wylewki wydobywa się para - ogrzewacz zgłosić do naprawy.
- Maksymalna temperatura, z jaką może pracować ogrzewacz to **80℃** .
- Należy upewnić się, że instalacja elektryczna posiada prawidłowy obwód ochronny.
- Jeżeli wymagane jest doprowadzenie instalacji elektrycznej - powinien to wykonać elektryk z uprawnieniami
- Należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi.
- Wszelkie nieprawidłowości w pracy ogrzewacza należy zgłaszać do zakładu serwisowego.

3.4 Zalecenia praktyczne

- Należy pamiętać o sprawdzaniu działania zaworu bezpieczeństwa w sposób podany przez producenta zaworu w celu sprawdzenia, czy nie jest on zablokowany i usunięcia osadów.
- Należy czyścić okresowo zbiornik z nagromadzonych osadów. Częstotliwość czyszczenia zbiornika zależy od twardości wody występującej na danym terenie.
- Czynność czyszczenia należy zlecić zakładowi serwisowemu. Adres najbliższego serwisu można uzyskać u sprzedawcy lub producenta (znajduje się także w dołączonym wykazie punktów serwisowych).
- W celu zachowania gwarancji należy co 18 miesięcy wymieniać anodę magnezową.
- W celu wyeliminowania zapachu siarkowodoru (zapach spowodowany przez bakterie żyjące w ubogiej w tlen wodzie) zalecamy przestrzegać okresowego czyszczenia zbiornika i wymiany anody oraz dodatkowo, raz na tydzień czas , niezależnie od standardowej nastawy temperatury, przegrzanie wody w zbiorniku do temperatury powyżej 65℃
- W celu wydłużenia żywotności zbiornika oraz ograniczenia możliwości poparzenia się wodą zalecamy, aby standardowa nastawa temperatury grzania ogrzewacza nie przekraczała 60℃

4 Instalacja ogrzewacza

UWAGA
Zainstalowanie i pierwsze uruchomienie ogrzewacza powinno być wykonane przez osobę do tego uprawnioną. Instalator powinien poinformować użytkownika odnośnie funkcji wyrobu oraz udzielić niezbędnej informacji co do bezpiecznego użytkowania.

4.1 Instalacja hydrauliczna

Ogrzewacz urządzeniem ciśnieniowym tzn. w chwili po przyłączeniu do instalacji wodnej ciśnienie w nim panujące jest równoważne ciśnieniu w instalacji.
Zabezpieczenie przed nadmiernym wzrostem ciśnienia powinno być wykonane zgodnie z PN-B-02440:1976 „Zabezpieczenie urządzeń ciepłej wody użytkowej - Wymagania".
Na przewodzie doprowadzającym zimną wodę musi być zamontowany zawór bezpieczeństwa o ciśnieniu nominalnym 6,7± 0,3 bar (należy do wyposażenia standardowego).

UWAGA
Niedozwolony jest montaż jakichkolwiek przewężeń (np. reduktorów, osadników zanieczyszczeń, zaworów spustowych itp.) pomiędzy urządzeniem a zaworem bezpieczeństwa.

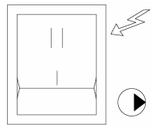
Dopuszcza się jedynie montaż trójnika (rys.3 poz. 14) z zaworem spustowym, umożliwiający opróżnienie zbiornika oraz zaleca się zastosowanie naczynia przeponowego (rys.3 poz. 16).
Rura odprowadzająca zaworu bezpieczeństwa powinna być zainstalowana w sposób ciągły ku dołowi, w otoczeniu wolnym od przemarzań i pozostawać otwarta do atmosfery.
Ogrzewacz podłączyć do sieci wodociągowej o ciśnieniu wody min. 1 max. 6 bar zgodnie ze schematem instalacyjnym (rys. 3):
- na doprowadzeniu wody (rys.3 poz.14) zainstalować zawór odcinający,
króciec poboru c.w.u. (rys.3) podłączyć do dowolnej ilości punktów czerpalnych /bateria wannowa, umywalkowa .../;
króćce (doprowadzenie poz.3 rys.2 i odprowadzenie poz.4 rys. 2) wężownicy podłączyć do instalacji kotła c.o.:
-doprowadzenie – zasilanie z instalacji c.o.
-odprowadzenie – powrót do instalacji c.o.
Na doprowadzeniu wody c.o. do wymiennika zainstalować zawór odpowietrzający (poz.18 rys. 1).
Zaleca się na doprowadzeniu wody c.o. do wymiennika zainstalowanie zaworu odcinającego
Należy sprawdzić szczelność połączeń: otworzyć zawór odcinający i jeden z zaworów czerpalnych, po napełnieniu zbiornika (o czym świadczy wypływ wody z wylewki zaworu) zamknąć zawór czerpalny i sprawdzić szczelność wszystkich połączeń

WSKAZÓWKA
Jeżeli w sieci wodociągowej ciśnienie przekracza 6 bar – należy zamontować w instalacji doprowadzającej, przed zaworem bezpieczeństwa, zawór redukcyjny.

UWAGA
NIE WOLNO KORZYSTAĆ z ogrzewacza jeżeli zawór bezpieczeństwa nie działa prawidłowo np. brak drożności. W każdym przypadku wątpliwości co do pracy zaworu bezpieczeństwa należy wezwać serwis naprawczy .

4.2 Instalacja elektryczna ogrzewacza

Ogrzewacz wyposażony został w grzałkę 1,5 kW. Ogrzewacz należy przyłączyć na stałe przewodem OWY 3 x 1,5mm^2, stosując wyłącznik odcinający dopływ prądu z zabezpieczeniem 16A.
Ogrzewacz napełnić wodą, włączyć dopływ prądu. Włącznik klawiszowy przestawić na grzanie elektryczne (pozycja II, jednocześnie zostanie wyłączona pompa zasilająca wężownicę (wymiennik c.o.). Wybrać pokrętłem regulatora żądaną temperaturę wody, po nagrzaniu wody do temperatury nastawy ogrzewacz zostanie automatycznie wyłączony. Ponowne załączenie grzania nastąpi automatycznie kiedy temperatura wody w zbiorniku obniży się o określoną wartość, stałą dla danego regulatora.
Jeżeli zachodzi potrzeba grzania wężownicą należy przestawić łącznik klawiszowy (pozycja I), wyłączy się grzanie elektryczne, w przypadku podłączenia pompy obiegowej do automatyki ogrzewacza – automatycznie zostanie załączona pompa.
Nie ma możliwości jednoczesnego ogrzewania wody grzejnikiem elektrycznym i wymiennikiem c.o. przy sterowaniu z poziomu ogrzewacza.

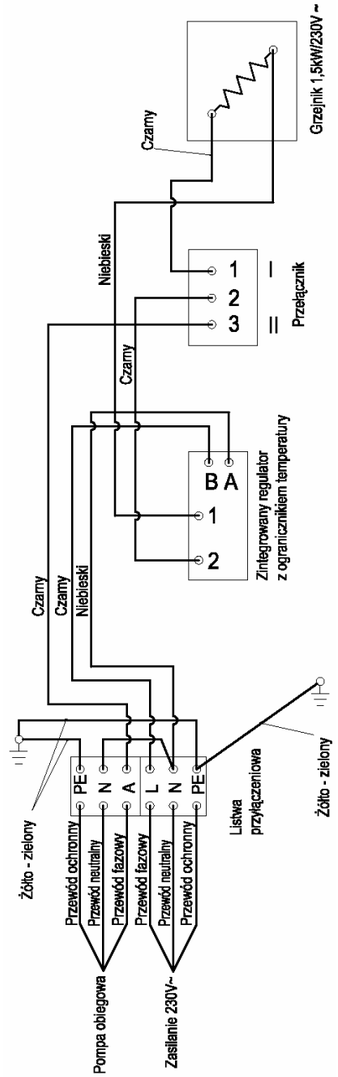


UWAGA
Pozycja I – sterowanie pompo c.o.
Pozycja II – grzanie grzałka elektryczną

UWAGA
Podczas nagrzewania wody może nastąpić kapanie z otworu zaworu bezpieczeństwa. Gdy ta sytuacja ma miejsce i nie wolno temu zapobiegać poprzez blokowanie zaworu bezpieczeństwa gdyż może być przyczyną awarii zbiornika. Zjawisko to nie wystąpi w przypadku zastosowania naczynia przeponowego. Działanie zaworu bezpieczeństwa należy sprawdzać zgodnie z zaleceniem producenta zaworu.

W okresie zimowym, jeżeli w pomieszczeniu, w którym znajduje się ogrzewacz, temperatura spada poniżej 0℃, a ogrzewacz nie będzie użytkowany, istnieje niebezpieczeństwo zamarznięcia wody i zniszczenia zbiornika. W takim przypadku należy zbiornik oraz wymiennik c.o. opróżnić z wody. Najwygodniej to uczynić poprzez trójnik z zaworem spustowym zamontowanym pomiędzy urządzeniem a zaworem bezpieczeństwa.

WSKAZÓWKA
Istnieje możliwość nie spuszczania wody ze zbiornika, ale należy nastawić regulator temperatury ogrzewacza na minimalną temperaturę grzania. Powoduje to załączanie się grzałki i utrzymywanie stałej temperatury w zbiorniku ok. 7 ℃.



Rysunek 1 Schemat elektryczny ogrzewacza Viking Plus

5 Wyposażenie

UWAGA
Przy dostawie należy sprawdzić dostarczone wyposażenie i porównać z tabelą poniżej.

Poz.	Część	Ilość
1	Zawór bezpieczeństwa	1
2	Wieszak	1
3	Kołek rozporowy Ø12x52	3
4	Wkręt 8x60	3
5	Instrukcja obsługi	1
6	Wykaz punktów serwisowych	1

6. Karta gwarancyjna

GWARANCJA

WARUNKI GWARANCJI

1. Gwarancja na sprawne działanie wyrobu udzielona jest od daty sprzedaży na okres 5 lat na zbiornik oraz 1 rok na pozostałe elementy.
2. Gwarancja jest ważna wyłącznie z przedłożonym dowodem zakupu. W przypadku braku dowodu zakupu okres gwarancji liczony jest od daty produkcji.
3. Warunkiem utrzymania gwarancji na zbiornik jest wymiana anody magnezowej, co najmniej raz na 18 miesięcy . Dokument zakupu anody należy przedstawić w przypadku reklamacji.
4. Naprawy gwarancyjne wykonują zakłady usługowe posiadające umowę z producentem. Adres najbliższego zakładu usługowego podaje sprzedawca lub producent.
5. Użytkownikowi przysługuje prawo do wymiany wyrobu wadliwego na wolny od wad w przypadku gdy wykonano trzy naprawy gwarancyjne główne i wystąpiła kolejna wada główna potwierdzona przez autoryzowany serwis.
6. Do napraw głównych nie wlicza się: regulacji wyrobu, naprawy instalacji elektrycznej oraz wymiany uszczelek.
7. Obowiązki gwaranta i uprawnienia posiadacza wyrobu określa Kodeks Cywilny.

INFORMACJA DLA KUPUJĄCEGO

Gwarancja na sprzedany wyrób nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Uwagi:

- ***W przypadku awarii nie demontować urządzenia - usterkę zgłosić do najbliższego zakładu usługowego (wykaz w załączeniu).***
- ***Kupujący traci uprawnienia z tytułu gwarancji i rękojmi w przypadku:***
  - *użytkowania wyrobu w sposób niezgodny z instrukcją obsługi i montażu,*
  - *braku daty sprzedaży, podpisu i pieczątki sprzedawcy w karcie gwarancyjnej.*

Gwarancja nie obejmuje okresowego czyszczenia zbiornika z nagromadzonego osadu i wymiany anody.

Potwierdzenie wymiany/kontroli anody *(usługa płatna)*					
18 miesięcy	Data i podpis osoby uprawnionej	**36 miesięcy**	Data i podpis osoby uprawnionej	**54 miesięcy**	Data i podpis osoby uprawnionej

Wypełnia czytelnie Zakład Usługowy			
Data zgłoszenia reklamacji	Data wykonania naprawy	Zakres naprawy	Pieczęć Zakładu Usługowego Podpis montera

Wypełnia producent

TYP .....

Nr fabryczny .....

Data produkcji .....

Kontrola jakości .....

....
Data sprzedaży, podpis Pieczęć punktu sprzedaży

Wypełnia sprzedawca łącznie z kuponami karty gwarancyjnej

Przyjmuję warunki gwarancji

.....
(czytelny podpis Klienta)

NIBE
15 - 703 Białystok , Al. Jana Pawła II 57

A Kupon kontrolny

TYP .....

Nr fabryczny .....

Data produkcji .....

Data sprzedaży .....
(podpis, pieczątka)

NIBE
15 - 703 Białystok , Al. Jana Pawła II 57

B Kupon kontrolny

TYP .....

Nr fabryczny .....

Data produkcji .....

Data sprzedaży .....
(podpis, pieczątka)

NIBE
15 - 703 Białystok , Al. Jana Pawła II 57

C Kupon kontrolny

TYP .....

Nr fabryczny .....

Data produkcji .....

Data sprzedaży .....
(podpis, pieczątka)

7. Dane techniczne

Typ ogrzewacza	Jednostka	E 100	E 150
Pojemność zbiornika	L	100	142
Pojemność wężownicy	L	3,6	3,6
Maksymalne ciśnienie wody w zbiorniku	bar	6	6
Maksymalne ciśnienie wody w wężownicy	bar	6	6
Maksymalna temperatura wody w zbiorniku	℃	80	80
Maksymalna temperatura wody w wężownicy	℃	95	95
Zakres regulacji temperatury wody w zbiorniku	℃	35 ÷80	35 ÷80
Powierzchni wymiennika	m^2	0,8	0,8
Moc wężownicy[1] 70/45/10[2]	kW	15	15
Wydajność ogrzewacza[1] 70/45/10[2]	l/h	360	360
Czas nagrzewania do temperatury 70 ℃ [3]	min	17	23
Napięcie znamionowe	V	230	230
Moc grzałki elektrycznej	kW	1,5	1,5
Czas nagrzewania do temperatury 70 ℃ przy u życiu tylko grzałki elektrycznej [4]	h	4,6	6,6
Stałe dobowe straty energii	kWh/24h	1,02	1,21
Masa: masa własna (pusty)	kg	57	70
masa całkowita (napełniony)	kg	160	215
Przyłącza: zimna / ciepła woda	-	G ¾"	G ¾"
zasilanie /powrót	-	R ¾"	R ¾"
Izolacja termiczna	-	Pianka PUR	
Zabezpieczenie zbiornika przed korozją	-	Emalia + anoda magnezowa	
Wymiary anody	mm	Ø21x700	Ø21x700
Stopień ochrony	-	IP24	IP24

[1] Przy natężeniu przepływu wody grzewczej przez wężownicę równym 2.5 m^3 / h.
[2] Temperatura czynnika grzewczego / temperatura wody użytkowej / temperatura wody zasilającej
[3] Od 10 do 70^{0}C wody użytkowej, przy temp. 80^{0}C wody grzewczej i natężeniu przepływu wody grzewczej równym 2.5 m^3/h.
[4] Czas nagrzewania wody od temperatury 10^{0}C do 70^{0}C

Kupon niniejszy stanowi załącznik do rachunku nr

.....

.....
(Podpis i pieczątka montera)

Kupon niniejszy stanowi załącznik do rachunku nr

.....

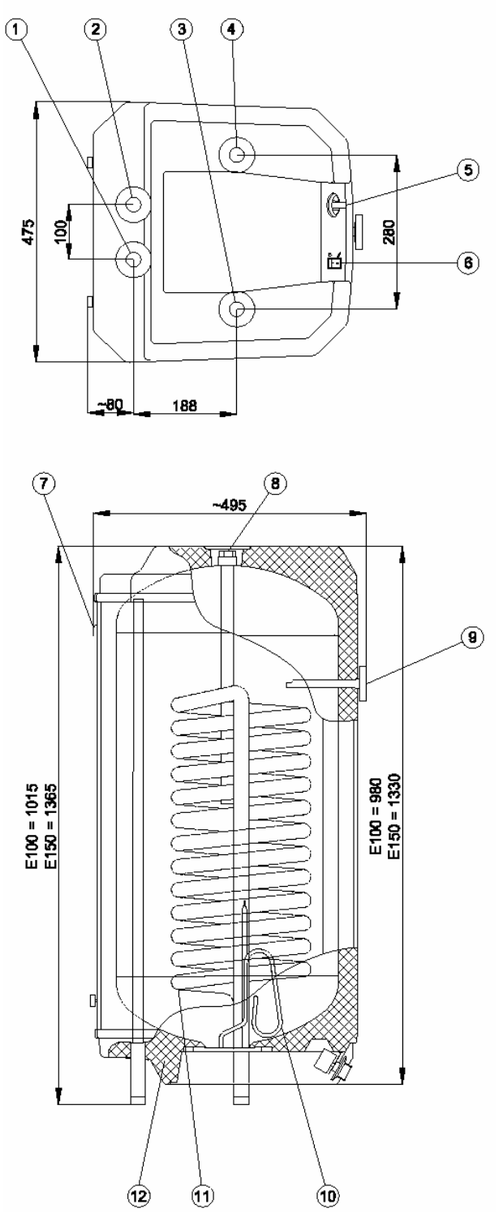
.....
(Podpis i pieczątka montera)

Kupon niniejszy stanowi załącznik do rachunku nr

.....

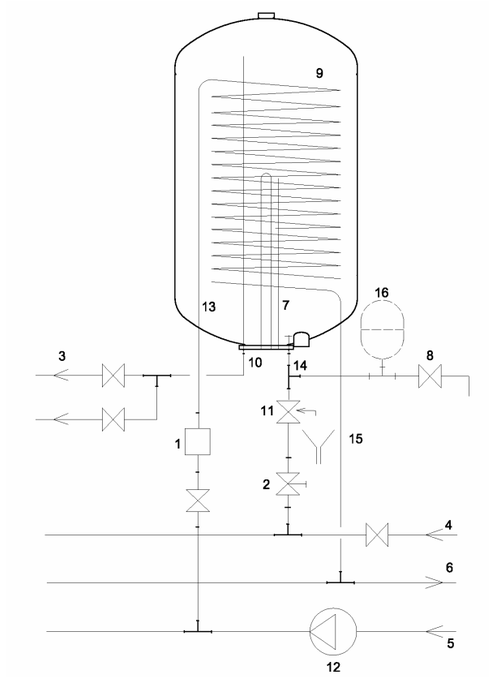
.....
(Podpis i pieczątka montera)

8. Rysunki



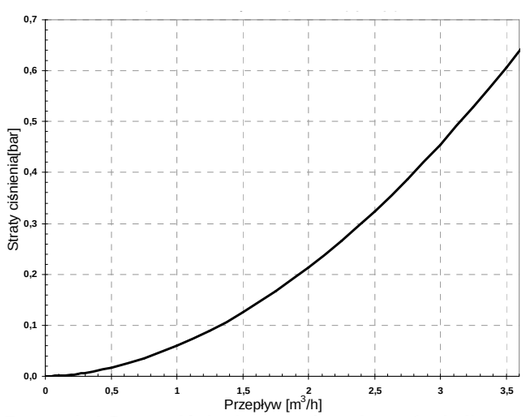
Rysunek 2 budowa ogrzewacza Viking Plus E100 i E150

1. Króciec ciepłej wody (wylot) G ¾”
2. Króciec zimnej wody (wlot) G ¾”
3. Zasilanie z instalacji grzewczej R ¾”
4. Powrót wody do instalacji grzewczej R ¾”
5. Pokrętło regulatora
6. Włącznik dwupozycyjny
7. Wieszak
8. Anoda magnezowa
9. Termometr
10. Grzałka elektryczna
11. Wężownica spiralna
12. Izolacja cieplna – pianka PUR



Rysunek 3 Schemat instalacji ogrzewacza Viking Plus

1. Zawór odpowietrzający (uruchamiany ręcznie)
2. Zawór redukcyjny (instalowany, gdy ciśnienie w instalacji wodociągowej przekracza 6 bar
3. Ciepła woda użytkowa
4. Zimna woda użytkowa
5. Wlot do wężownicy
6. Wylot z wężownicy
7. rura osłonowa czujnika
8. Zawór spustowy
9. Wężownica
10. Grzałka elektryczna
11. Zawór bezpieczeństwa
12. Pompa obiegowa
13. Pex rura
14. Trójnik
15. Syfon (opcjonalnie)
16. Naczynie przeponowe (opcjonalnie)



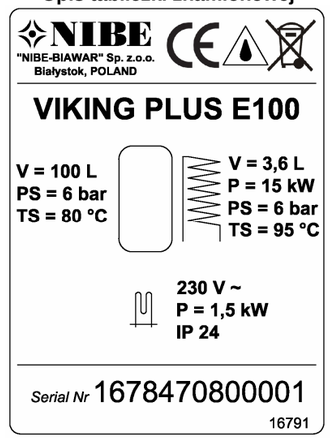
Rysunek 4 Straty ciśnienia na wężownicy w funkcji przepływu (dla wody)

Opis tabliczki znamionowej

Producent

Typ ogrzewacza

Dane dotyczące zbiornika
V - Pojemność zbiornika
PS - Maksymalne ciśnienie wody w zbiorniku
TS - Maksymalna temperatura wody w zbiorniku



CE – oznaczenie zgodności z dyrektywą
Δ – bryzgoszczelność
⊠ - zakaz wyrzucania zużytego sprzętu

Dane dotyczące wężownicy
V – Pojemność wężownicy
P – Moc wężownicy
PS - Maksymalne ciśnienie wody w wężownicy
TS - Maksymalna temperatura wody w wężownicy

Dane dotyczące grzałki
Napięcie znamionowe
P - Moc grzałki
IP 24 – stopień ochrony

NIBE-BIAWAR Sp. z o.o. 15-703 Białystok Al. Jana Pawła II 57
fax.: 0-85 66-28-409 tel.: 0-85 66-28-490
Serwis i części zamienne tel. 0-85 662-84-41
www.biawar.com.pl

16793 Wydanie 01.04.2008.

Zmiany zastrzeżone.